II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS

2010 m. birželio 3 d.

dėl Europos bendrijos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų pasirašymo ir laikino taikymo

(2010/666/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2003 m. birželio 5 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su trečiosiomis šalimis dėl kai kurių galiojančių dvišalių susitarimų nuostatų pakeitimo susitarimu Sąjungos lygmenyje.

(2) Komisija Sąjungos vardu vedė derybas su Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybe dėl Susitarimo dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų (toliau – Susitarimas) pagal 2003 m. birželio 5 d. Tarybos sprendimo priede pateiktus mechanizmus ir nurodymus.

(3) Susitarimas, dėl kurio Komisija vedė derybas, turėtų būti pasirašytas ir laikinai taikomas su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų pasirašymas su sąlyga, kad Susitarimas bus sudarytas.

Susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos vardu pasirašyti Susitarimą su sąlyga, kad jis bus sudarytas.

3 straipsnis

Kol susitarimas įsigalios, jis laikinai taikomas nuo pirmojo mėnesio po to, kai Susitariančiosios Šalys praneša viena kitai apie susitarimui įsigalioti būtinų procedūrų užbaigimą, pirmos dienos [1].

4 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas pateikti Susitarimo 7 straipsnio 2 dalyje numatytą pranešimą.

5 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

6 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Priimta Liuksemburge 2010 m. birželio 3 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. PÉREZ RUBALCABA

[1] Tarybos Generalinis sekretoriatas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs datą, nuo kurios susitarimas bus taikomas laikinai.